

～ Uniting the World with Music ～ 音楽で世界を結ぶ

New York Gospel Performance Tour

ゴスペルシンガーHanna と行く「NY ゴスペル・パフォーマンス・ツアー」

アメリカを象徴する世界最高峰の音楽の殿堂

カーネギーホール日米親善コンサート出演

世界最大最古の歴史を持つニューヨーク五番街のパレード

セントパトリックデー パレード参加

日本から
初参加！



セントパトリックデー パレード



カーネギー ホール内の様子

ニューヨークの夜景



セントパトリックデー・パレードは、誰もが憧れる世界都市ニューヨーク市にて 1762 年より行われている全米最古で最大のパレードで、全米及び海外の招待約 150 団体がニューヨーク五番街をマーチングします。沿道が 200 万人以上の観客で埋め尽くされるなか、初の日本代表として参加できる貴重な機会です。またパレードに先立ち、かの有名なカーネギーホールでも、日米親善コンサートに日本代表ゴスペル聖歌隊として出演いたします。1891 年にアメリカの実業家、慈善家であるアンドリュー・カーネギーによって建造されたカーネギーホールは、世界中のミュージシャンの羨望の殿堂である一方、容易にステージに上る機会に恵まれるものではありません。20 世紀を代表するピアニスト、ルービンシュタインが“カーネギーホールへはどうやっていくのですか”と人に尋ねられた時、“練習して練習して、更に練習してください”と答えたという有名な逸話もあります。その伝説のカーネギーホールに熱い歌声を響かせる最高のチャンスです。多くの聖歌隊メンバーとともに、ぜひ、この機会にご参加ください。応援での参加も受け付けております。



A コース : 2015 年 3 月 13 日 (金) ～ 3 月 21 日 (土) 9 日間

B コース : 2015 年 3 月 13 日 (金) ～ 3 月 19 日 (木) 7 日間



《企画主催》 一般社団法人 国際親善音楽交流協会
〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 2-8-7

《協力機関》 NY 市セントパトリックデー パレード組織委員会
全米東海岸マーチングバンド協会
ニューヨーク市 / ニューヨーク市観光局
ニューヨーク カーネギーホール
RHトラベラー(株)
ユナイテッド航空、デルタ航空 ほか

《お問合せ・お申込み先》

株式会社 エムセック インターナショナル
「音楽交流事務局」

(東京都知事登録旅行業 3-5707 号)

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 2-8-7 青山宮野ビル 2F
TEL : 03-3406-1122 FAX : 03-3406-1125
E-mail: info@mcec-inter.com
営業時間(月～金)09:30～18:00

ニューヨーク カーネギーホール

ニューヨーク カーネギーホールは、1891年に創設されて以来、マンハッタンの7番街57丁目の一角を占めるミッドタウンのランドマーク的存在であり、古くからクラシック音楽、ポピュラー音楽などのコンサートが頻繁に開催される音楽の殿堂となっております。かつてはニューヨーク・フィルハーモニックの本拠地でもありました。

ホール内は、大きく3つの部分から構成され、アイザック・スターン・オウディトリウム（大ホール 2,804席）、リサイタル・ホール（268席）、ザンケル・ホール（室内楽ホール 599席）があり、いずれも、その優れた音響効果が高く評価されています。1シーズン250公演が催されている世界的なホールとして、世界中の音楽家の憧れの地でもあります。



セントパトリックデイ パレード

セントパトリックデイ（キリスト教を伝えた聖人、聖パトリックの命日でカトリックにおける祝日）パレードは、アメリカ、ニューヨークにて1762年より行われているアメリカでも最も古く、大きなイベントです。15万人以上の参加者と共に、ニューヨーク5番街は200万人以上の観客で埋め尽くされます。このパレードの参加者はすべて徒歩で行い一切車両等は使用しません。当日は4時間、テレビ局NBCにて生中継されます（Webカメラもあり）。全米から150団体以上の高校や一般のマーチングバンド、各方面の軍楽隊、あらゆる分野の演奏団体が参加し、そのうち15団体は他の地域より招待されます。これまで海外からはカナダ、スペイン、アイルランド、フランス、ドイツ、オーストラリアの国々が参加しており、今回、ニューヨーク市からの招聘により日本からは初参加の栄誉を頂きました。尚、各団体のパフォーマンスはパレード中、2箇所において評価されます。

お揃いの聖歌隊ユニフォームで初の日本代表をアピールしましょう！



文屋 範奈 ～ Hanna Bunya ～（音楽企画 / メインシンガー / ディレクター）



日本を代表するゴスペル・クイーン。大阪のクリスチャンファミリーに生まれ、16歳で単身アメリカに渡る。ジョージワシントン大学大学院安全保障学部卒業。病気をきっかけに世界平和に加え「心の平和」を考える。幼少から親しんだゴスペル音楽に救われシンガーに転身。

2001年、アメリカ音楽プロ界の登竜門であるNYアンダーグラウンドにてゴスペルナイトに出演、フィナーレを飾る。2004年、スイス全国ツアーでは17箇所にて延べ2万人を動員し、グローバルに活動する日本人として大成功を収めた。愛知万博・市民パビリオンにてライブ出演。2012年には米国ツアーを日本からの聖歌隊とともに実施した。国内外のライブ活動に加えて、学校公演やゴスペルの歴史と歌を交えた人権や男女共同参画の講習を行う。近畿大学での特色豊かな英語講師としての活躍は継続的にメディアに取り上げられる。国際関係コメンテーターとしてもラジオ&TVにも出演。関西を中心にコーラスの指導やステージ歌唱指導も継続して行っている。

坂本 真紀 ～ Maki Sakamoto ～（サブ・ディレクター）



大阪音楽大学音楽学部作曲学科作曲専攻卒業。卒業時より演奏活動を展開。クリスチャンホームに育ち、幼少期に洗礼を受ける。2000年にゴスペルワークショップに参加し、心からの本物の賛美に出会い、ゴスペル音楽をライフワークとすることを決意。以来、多くのシンガーとクワイアのキーボード奏者として共演、関西、九州など各地でゴスペルWS講師として招かれる。現在、様々なジャンルでのコンサート活動、WS講師を精力的に務め、笑い溢れる指導力やトークが好評を得ている。

大阪市生涯学習ルームコーラス、花みずき（鶴見区）、フレグラントオリーブ（城東区）、プチフルール（大正区）、また、都島コミュニティコーラスの講師。K.I ママキッズゴスペルクワイア（川西市）、和泉AngelVoice（和泉ホープチャペル）のミュージックディレクター。神戸松蔭女子学院大学、子ロバ保育園の非常勤講師。日本聖公会大阪聖パウロ教会オルガニスト。日本聖公会の改訂聖歌集に作品が掲載されている。

■お申し込み条件

- 募集聖歌隊：ハーツ ハーモニックワイア（Hearts Harmony Choir）100名募集
※原則お申込み順となり、定員になり次第締め切りとなります。
※本企画はツアーのご参加が条件となり、現地参加（演奏会のみ参加）は出来ません。
※応援でのご参加の方もお申込み頂けます。尚、リハーサル中は自由行動となります。
- 国内練習：2014年10月頃より京都、大阪近郊にて関西地区を中心に隔週で練習を行います。
※詳細は決定次第、お申込者にご案内申し上げます。
- 楽譜：楽譜は当社にてご用意し、お申込みの皆様に配布致します。
また練習用CDの配布も予定しております。
- 衣装：今回、統一の衣装を予定しています（費用別。約1万円程度を予定しています）。

ハーツハーモニーゴスペルツアー 旅行日程と概要

A コース

ニューヨーク滞在 9 日間

2015 年
3 月 13 日 (金) ~ 3 月 21 日 (土)

旅行費用 ￥458,000- (諸経費別途)



タイムズ・スクウェア (イメージ)



A コース		滞在都市	時 刻	滞在中のスケジュール	食 事	
1	2015 年 3/13 (金)	関 西 空 港 関 西 空 港 発 ニューヨーク着	午 前	○関西空港指定場所に集合 ○空路 (経由便) にて「ニューヨ ーク」へ (ニューヨーク泊)	朝	—
			午 後		昼	→
			タ 方		夕	○
2	3/14 (土)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在	09:00 午 後 夜	○ニューヨーク半日市内観光 ○市内会場にて練習 (3 時間) ○現地教会にてライブコンサート (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	—
					夕	—
3	3/15 (日)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在	08:00 09:30 14:00	○カーネギーホールに移動 ○ステージリハーサル (~10:00) ○カーネギーホールにて日米親 善コンサート (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	○
					夕	—
4	3/16 (月)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在		○終日自由行動 ※OP. アウトレットショッピング (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	—
					夕	○
5	3/17 (火)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在	夜	○セントパトリックディ パレ ードに参加 ○市内にて打上げパーティ (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	—
					夕	○
6	3/18 (水)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在		○フィラデルフィアの教会にて ライブコンサート (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	—
					夕	—
7	3/19 (木)	ニ ュ ー ヨ ー ク 滞 在		○終日自由行動 (ニューヨーク泊)	朝	○
					昼	—
					夕	—
8	3/20 (金)	ニ ュ ー ヨ ー ク 発	午 前	○専用バスにて空港へ ○空路 (経由便) にて関西空港へ (機内泊)	朝	○
			午 後		昼	—
					夕	→
9	3/21 (土)	関 西 空 港 着	午 後	○関西空港 到着 ○入国審査後、到着後解散	朝	→

※上記日程は現地の都合、航空スケジュール等により変更になる場合があります。
※3 月 17 日セントパトリックディパレードのスタート時間は主催者側により後日決定されます。

B コース

ニューヨーク滞在 7 日間

2015 年
3 月 13 日 (金) ~ 3 月 19 日 (木)

旅行費用 ￥428,000- (諸経費別途)

B コース		滞在都市	時 刻	滞在中のスケジュール	食 事	
6	3/18 (水)	ニ ュ ー ヨ ー ク 発	朝	○専用バスにて空港へ ○空路 (経由便) にて関西空港へ (機内泊)	朝	○
			午 前		昼	—
					夕	→
7	3/19 (木)	関 西 空 港 着	午 前	○関西空港 到着 ○入国審査後、到着後解散	昼	→

※B コースは、A コース (9 日間) の日程が取れない方のためのコースとなります。
1 日目~5 日目までは、上記 A コースと同日程となります。

演奏概要

○演奏曲目: Anthem Of Praise、花は咲く「Flower Will Bloom」、Beautiful、Presence of the Lord Is Here、You Are Good、We Shall Over Come、Free At Last、その他、Hanna さんのオリジナル作品、黒人霊歌などを予定しています。

※皆様方と一緒に Hanna Band (ピアノ、ベース、ドラム等) も同行します。

カーネギーホールでの演奏は、Hanna Band とともにステージを作り上げます。

また、カーネギーホールでの演奏では、大阪桐蔭高校吹奏楽部とのコラボを予定しています。

※セントパトリックディ パレードでは、アカペラによる 3~4 曲程度の曲を繰り返し演奏をします。

※3 月 14 日 (土) と 3 月 18 日 (水) にも教会ライブコンサートを予定しています。

地元アーティストやクワイアとの交流やコラボを楽しみましょう!



(イメージ)

☆利用予定航空会社▶ デルタ航空航空、ユナイテッド航空、その他、アメリカ系航空会社を予定。

☆利用予定ホテル▶ スタンダードクラスのホテルを利用予定。

※詳細の日程、利用航空会社、利用ホテルにつきましては出発の 1 ヶ月前を目安に決定し、参加者へご案内申し上げます。

※航空会社、ホテルは参加人数により分便・分宿になる場合があります。

☆添 乗 員▶ A コース、B コースとも関西空港より全行程に同行します。

☆国内乗り継ぎ運賃▶ 日本国内の空港より乗継ぎの場合には特別料金を適用できる場合がありますので、ご希望の発着空港を参加申込書にご記入下さい。

☆募 集 定 員▶ 本ツアーの最少催行人数は 80 名様 (各コース 40 名以上) と致します。

☆応援でのご参加の方▶ 演奏にご出演されない方は、旅行費用から 3 万円引きでご参加頂けます。

尚、演奏会場への入場はチケット所持者のみに制限されておりますが、本ツアーに応援でご参加の方は、特別に取り置きしております座席にてゆったりとコンサートをご鑑賞頂けます。入場チケットのみのお手配は出来ませんので、ご了承下さい。

☆市内観光周遊箇所▶ ※入場、下車、車窓を含みます。また諸事情により観光箇所が変更になる場合があります。

◆ニューヨーク市内観光◆ バッテリーパーク、グランドゼロ、タイムズスクウェア、5 番街、セントラルパークほか。

☆取消料規定について▶ お客様は次の取消し料をお支払いいただくことにより旅行をキャンセルする事ができます。

旅行開始日の前日から起算して 41 日前以前の取消しに関しては旅行費用を全額返金します。

旅行開始日の 40 日前から 3 日前までは 20%、前々日から出発当日までは 50%、旅行開始後の取消し、及び無連絡不参加の場合は、参加費用の 100% を申し受けます。また当該取消し料の他に所要実費を別途申し受けることがあります。

お申込お手続 Step 1

お申込み
2014 年 8 月 31 日（日）まで

下記の参加申込書にご記入の上、当社宛てにご提出下さい。全体人数の定員の他に、申込状況によりパートごとに定員を設ける場合があります。参加希望の方はお早めにお申込下さい。

お申込お手続 Step 2

お申込書提出と併せて
旅行参加申込金お支払い

参加申込書の提出後 1 週間以内に、旅行参加申込金 5 万円（旅行費用の一部）をお振込み下さい。旅行申込書と参加申込金の確認ができた時点で正式な旅行契約が成立いたします。但、ご入金をいただいても既に定員に達しており、お申し込みが受けられない場合は全額を返金し、契約は成立しないものとします。

お申込お手続 Step 3

旅行費用残金のお支払い
2014 年 10 月 10 日（金）

旅行費用からお申込金を差し引いた残額、及びその他の諸経費（空港諸税、保険料、燃油付加料など）を、上記期限までにお振込み下さい（諸経費の詳細につきましてはお申込後にご案内申し上げます）。

- 参加費用に含まれるもの

①日程表に明記されている下記の項目

a)航空運賃(往復団体エコノミー料金)

b)ホテル宿泊費(4ツ星クラス、2名様1室利用)

c)日程表に記載の食事代

d)観光費用(ガイド代、バス代、団体行動時のチップを含む)

②合計重量 23kg 以内 x1 個までの航空会社へ預ける荷物

③カーネギーホール演奏会に関わる諸費用、セントパトリックディパレード出場に関わる諸費用

④国内練習会費(会場費、指導料など)

⑤添乗員費用
- 参加費用に含まれないもの

①現地出入国税 ￥8,000-前後

燃油付加料などの諸経費 ￥50,000-前後

関西空港使用料 ￥3,040-

※上記は全員必要になります。尚、今後、変更になる場合があります

②ホテル1人部屋利用料 (Aコース)¥105,000- / (Bコース)¥75,000-

③海外旅行保険料(加入される事を強くお勧めいたします)

④合計重量 23kg x1 個を超える航空会社へ預ける荷物に伴う超過料金

⑤衣装代

⑥出発日、帰国日の自宅⇄関西空港の交通費

⑦その他、個人的性質の費用

旅行費用につきましては、分割払い(トラベルローン)が利用可能です。支払回数は 3 回払いから 36 回払いまで、月々1 万円前後の支払から可能です。ご希望の方に詳しい資料、お申込書をご送付申し上げますのでお気軽にお問合せ下さい。

お振込口座 / 三菱東京 UFJ 銀行 青山支店 普通口座 1179098 株式会社 エムセックインターナショナル

※金融機関のお振込手数料は、お客様の負担にてお願いしております。予めご了承下さい ※お振込みの際には、お客様のお名前の後に「ブンヤ」とご入力下さい

ご案内とご注意

●ホテルでご利用頂くお部屋は原則としてベッドが 2 つある「ツインベッド・ルーム」を手配するようにはしておりますが、ホテルの事情等により 2 つのベッドがくっついているタイプのツインベッド・ルームや、クイーン又はキングサイズのベッドが入っている「ダブルベッド・ルーム」となる場合があります。ツインベッド・タイプをご希望されるお客様がいずれかのタイプの部屋を割り当てられた場合、現地に可能な限り変更する努力を致しますが、ツインベッド・ルームの提供は保証致しかねますのでご了承下さい。

●ニューヨークのホテルでは、ホテルのお部屋は、2 名様 1 室を基準としております (3 人部屋のご対応は出来ませんので予めご了承下さい)。お申込時にご同室の方がいらっしゃらない場合、お一人部屋となる場合がございます (別途追加料金必要) ので、ご了承ください。

●当社は、お客様御自身及び身の回り品に対して被られた損害、損失が次の事由による場合には責任を負いかねますゆえ、予めご了承ください。天災、地震火災、戦乱暴動、ストライキ、陸海軍による不慮の災難、交通事故、政府又は公共団体の司令、空賊、詐欺、隔離（流行病含む）、疾病、税関規則、その他 当社が管理不可能な事由により生じた損害。このご旅行条件は 2014 年 5 月 10 日を基準としておりますので、航空運賃及び各種交通機関などの運賃改定並びに為替相場の変動、その他の事由により旅行費用が変更される場合もあります。帰国に際しては、個人的理由による単独帰国は出来ません。万一、個人で帰国する必要がある際には現地から日本までの運賃は別途お支払い頂きます。又、団体行動中は時間、規則を厳守される様お願いいたします。

●燃油付加料とは、原油価格の異常な高騰に伴い燃油価格が一定の水準に戻るまでという条件の下で、各航空会社が個々に国土交通省に申請を行い認可されているもので、本パンフレット掲載の旅行代金に含まれておりません。

キ リ ト リ

弊社記入欄

ゴスペルシンガーHanna と行く NY ゴスペル・パフォーマンス・ツアー

参加申込書

お申込コース	<input type="checkbox"/> A コース (9 日間) <input type="checkbox"/> B コース (7 日間)		申込日 2014 年 月 日	
ふ り が な	性 別 男・女	電 話	西暦_____年 ____月____日生____才	
お 名 前		FAX		
		携 帯		
現 住 所	〒	渡航中の緊急連絡先名・間柄		
		渡航中の緊急連絡先電話番号		
所 属 合 唱 団	E メール			
パ ー ト	ソプラノ アルト テノール バス	応 援	※いづれかに ○ をお付け下さい	
同 室 希 望	1 人部屋希望 (別料金) ・ 同室希望 (様)		*3 人部屋の設定はございません。	
国内発着空港	*地方からのご参加で国内飛行機をご希望の方は () 内にご記入下さい (別途費用が掛かります) (空港より) <input type="checkbox"/> 往復利用 <input type="checkbox"/> 往路のみ <input type="checkbox"/> 復路のみ			
分 割 払 い	(分割払い <input type="checkbox"/> 希望する <input type="checkbox"/> 希望しない)			

※このお申込書と一緒にパスポートの顔写真のページのコピーをお送り下さい。これから旅券を取得される方は、取得後にコピーをお送り下さい。
※お客様からお預かり致します個人情報につきましては厳重な管理の下、当ツアーの実施、及び当社の営業の範囲のみに限り使用させていただきます。